

寄：運輸署*公共小巴組／巴士及鐵路科非專營巴士組／運輸管理（新界）部邊界組 *Public Light Bus Section / Non-Franchised Bus Team of Bus and Railway Branch / Boundary Section of Transport Operations (NT) Division, Transport Department	由： _____ 僱主（即申請者）Employer (i.e. the applicant) 僱主名稱 Name of Employer : _____ 客運營業證號碼 PSL No. : _____ 傳真號碼 Fax No. : _____ 電話號碼 Tel. No. : _____ 申請編號 Application No. : TDA
---	--

輸入勞工居所資料申報表格
Declaration of Accommodation Particulars of Imported Workers

A. 由僱主提供居所 Accommodation provided by employer

	居所 Accommodation (1)	居所 Accommodation (2)
輸入勞工數目 No. of Imported Worker(s)		
地區 Region#	<input type="checkbox"/> 香港 Hong Kong <input type="checkbox"/> 內地 Mainland	<input type="checkbox"/> 香港 Hong Kong <input type="checkbox"/> 內地 Mainland
地址 Address		
電話 Tel. No.		
樓宇類別 Building Type#	<input type="checkbox"/> 住宅樓宇 Residential flat <input type="checkbox"/> 村屋 Village house <input type="checkbox"/> 其他 Others (請註明 Please specify):	<input type="checkbox"/> 住宅樓宇 Residential flat <input type="checkbox"/> 村屋 Village house <input type="checkbox"/> 其他 Others (請註明 Please specify):

B. 輸入勞工在其位於內地的住所居住（如適用） Imported workers residing in Mainland (If applicable)

輸入勞工數目 No. of Imported Worker(s)	所住省市 Residing in Province / City	輸入勞工數目 No. of Imported Worker(s)	所住省市 Residing in Province / City
	省 市		省 市
	省 市		省 市
	省 市		省 市

本人確認就本表格填寫輸入勞工的居所安排及所有資料屬真實、完整和準確，並同意讓運輸署在執行本計劃的規定時，轉交上述資料予入境事務處、勞工處、相關決策局、其他政府部門及其他執法機構。如有關資料有任何更改，本人將盡快主動通知運輸署。本人明白，若明知而作出或罔顧實情地作出虛假或有誤導性的陳述，即屬違法及可被檢控。

I hereby declare that all information provided in this form about the accommodation particulars of imported workers is true, complete and accurate and give consent to the Transport Department to release the above information to the Immigration Department, the Labour Department, relevant policy bureaux, other government departments and other enforcement bodies in the course of enforcing the terms and conditions of the Scheme. Should there be any change of the information provided above, I shall take the initiative to inform the Transport Department as soon as possible. I understand that it is an offence and I will be liable to prosecution if I knowingly or recklessly make a statement which is false or misleading.

本人確認已細閱及承諾遵照本計劃標準僱傭合約（TD-ID-16）附表乙部所列明的居所標準，並明白若違反相關合約條款，本人／申請者將會被運輸署撤銷所獲輸入勞工的配額批准，而隨後達兩年的期間內亦不得參與本計劃。

I hereby confirm that having read Part 2 of the Schedule of the Standard Employment Contract of the Scheme (TD-ID-16), I undertake to comply with the accommodation standards listed therein, and understand that a breach of relevant clause(s) will render any quota granted to me / the applicant for importation of workers be withdrawn and that I / the applicant will be debarred from participating in the Scheme for up to two years.

簽署^

Signature: _____

申請者／獲授權代表姓名及職位^

Name and post of applicant /

authorised representative: _____

申請者蓋印†

Applicant's chop: _____ 日期 Date: _____

(正楷填寫 BLOCK Letters)

如有需要，可影印此表格填寫。Photocopy this form for use if needed.

請在適當的□內填上✓號。Please tick in the □.

* 請將不適用者刪去。Please delete where inappropriate.

^ 資料必須與申請表／運輸署的最新記錄相同。The information must be the same as in the application form / the latest record of the Transport Department.

† 以公司名義申請者，須由公司的獲授權代表簽署及蓋上申請者蓋印。In the case of a company applicant, this should be signed by the authorised representative of the company and stamped with applicant's chop.